



**Informationsblatt**  
**Groupe / Gruppe : « Fiissercher » et / und « Kéisecker »**

**Données personnelles de l'enfant :***Persönliche Daten des Kindes :*

Nom / Name : \_\_\_\_\_

Date de naissance / Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Lieu de naissance / Geburtsort \_\_\_\_\_

Matricule / Sozialversicherungsnummer \_\_\_\_\_

Photo

**Données personnelles de parents :***Persönliche Daten der Eltern :*

Parent 1 / Elternteil 1 : \_\_\_\_\_

Parent 2 / Elternteil 2 : \_\_\_\_\_

Numéros de téléphone / Telefonnummern :

|                         | Privé / Privat | GSM / Handy | Travail / Arbeit |
|-------------------------|----------------|-------------|------------------|
| Parent 1 / Elternteil 1 |                |             |                  |
| Parent 2 / Elternteil 2 |                |             |                  |

Mes frères et sœurs / Meine Geschwister :

| Nom et prénom / Vor- und Nachname | Âge / Alter |
|-----------------------------------|-------------|
|                                   |             |
|                                   |             |
|                                   |             |
|                                   |             |

**Habitudes de l'enfant :***Gewohnheiten des Kindes :***1. Dormir***Schlafen*

- Habitudes pour dormir (Position ventrale ou sur le dos, etc.)**

*Schlafgewohnheiten (Uhrzeit, Bauchlage, Rückenlage, ...)*


---



---



---



---

- **Sac de couchage ou couette/couverture ?**

*Schlafsack oder Decke ?*

---

---

---

---

---

- **Est-ce que l'enfant a besoin d'un doudou ou d'une sucette ? (Nom du doudou, etc.)**

*Braucht das Kind ein Kuscheltier oder einen Schnuller? (Name des Kuscheltieres, ...)*

---

---

---

---

---

## 2. **Repas**

*Essen*

- **L'enfant préfère à manger :**

*Das Kind isst gerne :*

---

---

---

---

---

- **L'enfant n'apprécie pas à manger :**

*Das Kind isst nicht gerne :*

---

---

---

---

---

- **L'enfant préfère à boire :**

*Das Kind trinkt gerne :*

---

---

---

---

---

- **L'enfant sait manger seul ? (Cuillère, fourchette, etc.)**

*Kann das Kind alleine essen? (Löffel, Gabel, ...):*

---

---

---

- **L'enfant souffre d'une intolérance alimentaire (Allergie, etc.)**

*Das Kind hat eine Lebensmittelallergie*

---

---

---

---

### 3. Langues

*Sprache*

- **L'enfant comprend les langues suivantes :**

*Das Kind versteht folgende Sprachen :*

---

---

- **L'enfant parle les langues suivantes :**

*Das Kind spricht folgende Sprachen :*

---

---

- **Mots préférés de l'enfant**

*Lieblingswörter des Kindes*

---

---

### 4. Hygiène

*Hygiene*

- **Est-ce que l'enfant va aux toilettes, au pot (« Potti ») ou porte des pampers ?**

*Geht das Kind zur Toilette, aufs Töpfchen („Potti“) oder trägt Windeln ?*

---

---

- **Est-ce que l'enfant met des pampers pour dormir ?**

*Trägt das Kind eine Windel zum Schlafen?*

---

---

5. **Remarques**

Anmerkungen

---

---

---

---

Rempli par / Ausgefüllt von : \_\_\_\_\_

Date / Datum : \_\_\_\_\_

